

III

(Přípravné akty)

RADA

SPOLEČNÝ POSTOJ (ES) č. 11/2007

přijatý Radou dne 23. července 2007

s ohledem na přijetí rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. .../2007/ES ze dne ...
o bezpapírovém prostředí pro celnictví a obchod

(2007/C 242 E/01)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,
a zejména na články 95 a 135 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního
výboru ⁽¹⁾,

v souladu s postupem stanoveným v článku 251 Smlouvy ⁽²⁾,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Společenství a členské státy se v rámci Lisabonské agendy zavázaly zvýšit konkurenceschopnost společností podnikajících v Evropě. Podle rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady 2004/387/ES ze dne 21. dubna 2004 o interoperabilním poskytování celoevropských služeb elektronické správy (e-Government) orgánům veřejné správy, podnikům a občanům (IDABC) ⁽³⁾ by Komise a členské státy měly poskytovat účinné, efektivní a interoperabilní informační a komunikační systémy pro výměnu informací mezi orgány veřejné správy a občany Společenství.

(2) Celoevropská akce elektronické správy podle rozhodnutí 2004/387/ES vyžaduje opatření ke zvýšení účinnosti organizace celních kontrol a k zajištění plynulého toku

údajů s cílem zvýšit účinnost celního řízení, snížit administrativní zatížení, napomáhat boji proti podvodům, organizovanému zločinu a terorismu, sloužit daňovým zájmům, chránit duševní vlastnictví a kulturní dědictví, zvýšit bezpečnost zboží a zajištění mezinárodního obchodu a posílit ochranu zdraví a životního prostředí. Za tímto účelem je poskytování informačních a komunikačních technologií (IKT) pro celní účely zásadní.

(3) V usnesení Rady ze dne 5. prosince 2003 o vytvoření jednoduchého a bezpapírového prostředí pro celnictví a obchod ⁽⁴⁾, které následovalo po sdělení Komise o jednoduchém a bezpapírovém prostředí pro clo a obchod, se Komise vyzývá, aby v úzké spolupráci s členskými státy vypracovala víceletý strategický plán zaměřený na vytvoření soudržného a interoperabilního elektronického celního prostředí pro Společenství. Nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství ⁽⁵⁾, vyžaduje pro podání souhrnného celního prohlášení a pro elektronickou výměnu údajů mezi celními orgány použití počítačového zpracování údajů s cílem založit celní kontroly na automatizovaných systémech analýzy rizik.

(4) Je proto nezbytné stanovit cíle, které mají být při vytváření bezpapírového prostředí pro celnictví a obchod splněny, jakož i strukturu, prostředky a příslušné lhůty.

(5) Komise by měla provádět toto rozhodnutí v úzké spolupráci s členskými státy. Je proto nutné určit působnost a úkoly dotčených stran a stanovit, jak mají být rozděleny náklady mezi Komisí a členské státy.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 318, 23.12.2006, s. 47.

⁽²⁾ Stanovisko Evropského parlamentu ze dne 12. prosince 2006 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku), společný postoj Rady ze dne 23. července 2007 a postoj Evropského parlamentu ze dne ... (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku).

⁽³⁾ Úř. věst. L 144, 30.4.2004, s. 65.

⁽⁴⁾ Úř. věst. C 305, 16.12.2003, s. 1.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 302, 19.10.1992, s. 1. Nařízení naposledy poměněné nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1791/2006 (Úř. věst. L 363, 20.12.2006, s. 1).

(6) Komise a členské státy by si měly rozdělit odpovědnost za prvky komunikačních a informačních systémů náležející Společenství i za prvky vnitrostátní v souladu se zásadami stanovenými v rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 253/2003/ES ze dne 11. února 2003, kterým se přijímá akční program pro oblast cel ve Společenství (Clo 2007) ⁽¹⁾, a při zohlednění rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 2235/2002/ES ze dne 3. prosince 2002, kterým se přijímá program Společenství ke zlepšení fungování systémů zdanění na vnitřním trhu (Program Fiscalis 2003-2007) ⁽²⁾.

(7) K zajištění souladu s tímto rozhodnutím a soudržnosti mezi různými systémy, které budou vytvořeny, je nezbytné zřídit mechanismus sledování.

(8) Pravidelné zprávy členských států a Komise by měly poskytovat informace o pokroku při provádění tohoto rozhodnutí.

(9) Má-li být dosaženo bezpapírového prostředí, je nutná úzká spolupráce mezi Komisí, celními orgány a hospodářskými subjekty. Pro usnadnění této spolupráce by měla zajistit koordinaci činností nutných k provedení tohoto rozhodnutí Skupina pro celní politiku. Konzultace hospodářských subjektů by se měly uskutečnit jak na vnitrostátní úrovni, tak i na úrovni Společenství ve všech fázích příprav těchto činností.

(10) Přistupujícím a kandidátským zemím by za účelem jejich přípravy k přistoupení mělo být umožněno se těchto činností účastnit.

(11) Jelikož cíle tohoto rozhodnutí, totiž vytvoření bezpapírového prostředí pro celnictví a obchod, nemůže být uspokojivě dosaženo na úrovni členských států, a proto ho může být z důvodu jeho rozsahu a účinků lépe dosaženo na úrovni Společenství, může Společenství přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Smlouvy. V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku toto rozhodnutí nepřekračuje rámec toho, co je nezbytné k dosažení tohoto cíle.

(12) Opatření nezbytná k provedení tohoto rozhodnutí by měla být přijata v souladu s rozhodnutím Rady 1999/468/ES ze dne 28. června 1999 o postupech pro výkon prováděcích pravomocí svěřených Komisi ⁽³⁾.

(13) Zejména by Komise měla být zmocněna k prodloužení lhůt stanovených v čl. 4 odst. 2, 3 a 5 tohoto rozhodnutí. Jelikož uvedená opatření mají obecný význam a jejich účelem je změnit jiné než podstatné prvky tohoto rozhodnutí, musí být přijata regulativním postupem s kontrolou stanoveným v článku 5a rozhodnutí 1999/468/ES,

PŘIJALY TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Elektronické celní systémy

Komise a členské státy zavedou bezpečné, integrované, interoperabilní a přístupné elektronické celní systémy pro výměnu údajů obsažených v celních prohlášeních, dokladech přiložených k celním prohlášením, osvědčeních, jakož i dalších příslušných informací.

Komise a členské státy poskytnou strukturu a prostředky pro provoz těchto elektronických celních systémů.

Článek 2

Cíle

1. Elektronické celní systémy uvedené v článku 1 slouží k uskutečňování těchto cílů:

- a) zjednodušit dovozní a vývozní postupy;
- b) snížit náklady související s dodržováním předpisů a správních nákladů a urychlit celní odbavení;
- c) koordinovat společný přístup ke kontrole zboží;
- d) pomáhat při zajištění řádného výběru veškerých cel a dalších poplatků;
- e) zajistit rychlé poskytování a získávání důležitých informací, pokud jde o mezinárodní dodavatelský řetězec;
- f) umožňovat plynulý tok údajů mezi orgány zemí vývozu a dovozu, jakož i mezi celními orgány a hospodářskými subjekty, což dovolí opětovné použití údajů vložených do systému.

Integrace a vývoj elektronických celních systémů musí být přiměřeně cílům stanoveným v prvním pododstavci.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 36, 12.2.2003, s. 1. Rozhodnutí ve znění rozhodnutí č. 787/2004/ES (Úř. věst. L 138, 30.4.2004, s. 12).

⁽²⁾ Úř. věst. L 341, 17.12.2002, s. 1. Rozhodnutí naposledy pozměněné nařízením Rady (ES) č. 885/2004 (Úř. věst. L 168, 1.5.2004, s. 1).

⁽³⁾ Úř. věst. L 184, 17.7.1999, s. 23. Rozhodnutí ve znění rozhodnutí 2006/512/ES (Úř. věst. L 200, 22.7.2006, s. 11).

2. Cílů stanovených v prvním pododstavci se dosáhne přinejmenším těmito prostředky:

- a) harmonizovanou výměnou informací na základě mezinárodně uznaných datových modelů a formátů zpráv;
- b) přepracováním celních a souvisejících postupů s cílem optimalizovat jejich účinnost a účelnost, zjednodušit je a snížit náklady související s dodržováním celních předpisů;
- c) nabídkou široké škály elektronických celních služeb hospodářským subjektům, což jim umožní komunikovat stejným způsobem s celními orgány všech členských států.

3. Pro účely odstavce 1 podporuje Společenství interoperabilitu elektronických celních systémů s celními systémy třetích zemí nebo mezinárodních organizací a přístupnost elektronických celních systémů pro hospodářské subjekty ve třetích zemích s cílem vytvořit bezpapírové prostředí na mezinárodní úrovni tam, kde to stanoví mezinárodní dohody, a za podmínky řádných finančních ujednání.

Článek 3

Výměna údajů

1. Elektronické celní systémy Společenství a členských států zajistí výměnu údajů mezi celními orgány členských států a mezi těmito orgány a

- a) hospodářskými subjekty;
- b) Komisí;
- c) dalšími správními orgány nebo úředními subjekty zapojenými do mezinárodní přepravy zboží (dále jen „další správní orgány nebo subjekty“).

2. Při sdělování nebo předávání údajů se postupuje plně v souladu s platnými předpisy o ochraně údajů, zejména se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES ze dne 24. října 1995 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů ⁽¹⁾ a nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ze dne 18. prosince 2000 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi Společenství a o volném pohybu těchto údajů ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 281, 23.11.1995, s. 31. Směrnice ve znění nařízení (ES) č. 1882/2003 (Úř. věst. L 284, 31.10.2003, s. 1).

⁽²⁾ Úř. věst. L 8, 12.1.2001, s. 1.

Článek 4

Systémy, služby a lhůty

1. Členské státy ve spolupráci s Komisí zprovozní v souladu s požadavky a lhůtami uvedenými v platných právních předpisech tyto elektronické celní systémy:

- a) systémy pro dovoz a vývoz, které jsou interoperabilní s tranzitním systémem a umožňují plynulý tok údajů z jednoho celního systému do jiného v celém Společenství;
- b) systém identifikace a registrace hospodářských subjektů, který je interoperabilní se systémem schválených hospodářských subjektů a který jim umožní zaregistrovat se pro veškerou komunikaci s celními orgány v celém Společenství pouze jednou a který zohlední stávající systémy Společenství nebo vnitrostátní systémy;
- c) systém umožňující schvalovací postup, včetně informačního a konzultačního procesu, správu osvědčení pro schválené hospodářské subjekty, a jejich registraci v databázi za účelem umožnění přístupu celním orgánům.

2. Členské státy ve spolupráci s Komisí zavedou a zprovozní do ... (*) společné celní portály poskytující hospodářským subjektům informace, které jsou potřebné pro celní transakce ve všech členských státech.

3. Komise ve spolupráci s členskými státy zavede a zprovozní do ... (**) prostředí integrovaného sazebníku umožňující propojení s jinými systémy spojenými s dovozem a vývozem v Komisi a v členských státech.

4. Komise společně s členskými státy ve Skupině pro celní politiku do ... (*) vyhodnotí společné funkční specifikace pro:

- a) rámec pro jednotná přístupová místa, která hospodářským subjektům umožní podávat elektronická celní prohlášení prostřednictvím jediného rozhraní, a to i v případě, že celní řízení probíhá v jiném členském státě;
- b) elektronické rozhraní pro hospodářské subjekty, které jim umožní vyřizovat veškeré celní záležitosti s celními orgány členského státu, v němž jsou usazeny, a to i v případě, že je do nich zapojeno několik členských států, a

(*) Tři roky od vstupu tohoto rozhodnutí v platnost.

(**) Pět let od vstupu tohoto rozhodnutí v platnost.

c) služby jednotného portálu (single window), které zajistí plynulý tok údajů mezi hospodářskými subjekty a celními orgány, mezi celními orgány a Komisí a mezi celními orgány a dalšími správními orgány a subjekty a umožní hospodářským subjektům předkládat celním orgánům veškeré informace vyžadované pro celní odbavení při dovozu nebo vývozu, včetně informací, které jsou vyžadovány jinými než celními předpisy.

5. Členské státy ve spolupráci s Komisí usilují o zavedení a zprovoznění rámce pro jednotná přístupová místa a elektronická rozhraní, a to do tří let po kladném vyhodnocení společných funkčních specifikací uvedených v odst. 4 písm. a) a b).

6. Členské státy a Komise usilují o zavedení a zprovoznění rámce služeb jednotného portálu (single window). Vyhodnocení pokroku dosaženého v této oblasti se zahrne do zpráv uvedených v článku 12.

7. Společenství a členské státy zajistí řádnou údržbu a nutná zlepšení systémů a služeb uvedených v tomto článku.

Článek 5

Prvky a odpovědnost za ně

1. Elektronické celní systémy jsou tvořeny prvky Společenství a vnitrostátními prvky.

2. Prvky elektronických celních systému Společenství jsou zejména tyto:

- a) související studie proveditelnosti a společné funkční a technické systémové specifikace;
- b) společné produkty a služby, včetně nezbytných společných referenčních systémů pro celní a související informace;
- c) služby společné komunikační sítě a společného systémového rozhraní (CCN/CSI) pro členské státy;
- d) koordinační činnosti členských států a Komise v souvislosti s prováděním a provozem elektronických celních systémů v rámci společné domény Společenství;
- e) koordinační činnosti Komise v souvislosti s prováděním a provozem elektronických celních systémů v rámci vnější domény Společenství, s výjimkou služeb určených ke splnění vnitrostátních požadavků.

3. Vnitrostátní prvky elektronických celních systémů jsou zejména tyto:

- a) vnitrostátní funkční a technické systémové specifikace;
- b) vnitrostátní systémy, včetně databází;

c) síťová propojení mezi celními orgány a hospodářskými subjekty a mezi celními orgány a dalšími správními orgány nebo subjekty v rámci jednoho členského státu;

d) veškeré programové nebo jiné vybavení, které členský stát považuje za nezbytné k zajištění plného využití systému.

Článek 6

Úkoly Komise

Komise zajistí zejména:

- a) koordinaci zřizování, zkoušek shody, zavádění, provozu a podpory prvků Společenství, pokud jde o elektronické celní systémy;
- b) koordinaci systémů a služeb stanovených tímto rozhodnutím s dalšími příslušnými projekty týkajícími se elektronické správy (e-Government) na úrovni Společenství;
- c) splnění úkolů, které jí byly přiděleny v rámci víceletého strategického plánu stanoveného v čl. 8 odst. 2;
- d) koordinaci vývoje prvků Společenství a vnitrostátních prvků za účelem synchronizovaného provádění projektů;
- e) koordinaci elektronických celních služeb a služeb jednotného portálu (single window) na úrovni Společenství za účelem jejich podpory a provádění na vnitrostátní úrovni;
- f) koordinaci potřeb v oblasti odborné přípravy.

Článek 7

Úkoly členských států

1. Členské státy zajistí zejména

- a) koordinaci zřizování, zkoušek shody, zavádění, provozu a podpory vnitrostátních prvků, pokud jde o elektronické celní systémy;
- b) koordinaci systémů a služeb stanovených tímto rozhodnutím s dalšími příslušnými projekty týkajícími se elektronické správy (e-Government) na vnitrostátní úrovni;
- c) splnění úkolů, které jim byly přiděleny v rámci víceletého strategického plánu uvedeného v čl. 8 odst. 2;
- d) pravidelné poskytování informací Komisi ohledně opatření přijatých s cílem umožnit svým správním orgánům nebo hospodářským subjektům plné využití elektronických celních systémů;
- e) podporu a provádění elektronických celních služeb a služeb jednotného portálu (single window) na vnitrostátní úrovni;
- f) nezbytnou odbornou přípravu celních úředníků a dalších příslušných úředníků.

2. Členské státy odhadnou a každoročně sdělí Komisi lidské, rozpočtové a technické zdroje potřebné k dosažení souladu s článkem 4 a s víceletým strategickým plánem uvedeným v čl. 8 odst. 2.

3. Pokud existuje riziko, že by opatření zamýšlené členským státem v souvislosti se zřizováním nebo provozem elektronických celních systémů mohlo ohrozit jejich celkovou interoperabilitu nebo fungování, informuje dotýčný členský stát Komisi před provedením tohoto opatření.

Článek 8

Strategie a koordinace

1. Komise společně s členskými státy ve Skupině pro celní politiku zajistí zejména:

- a) stanovení strategií, potřebných zdrojů a fází vývoje;
- b) koordinaci všech činností souvisejících s elektronickým celnictvím, aby se zajistilo co nejlepší a nejúčinnější využití zdrojů, včetně zdrojů, které se již využívají na vnitrostátní úrovni a na úrovni Společenství;
- c) koordinaci právních a provozních hledisek, hledisek odborné přípravy a vývoje informačních technologií, jakož i poskytování informací o těchto hlediscích celním orgánům a hospodářským subjektům;
- d) koordinaci činností všech dotčených stran v oblasti provádění;
- e) dodržování lhůt stanovených v článku 4 všemi dotčenými stranami.

2. Komise ve spolupráci s členskými státy ve Skupině pro celní politiku vypracuje a pravidelně aktualizuje víceletý strategický plán přidávající úkoly Komisi a členským státům.

Článek 9

Zdroje

1. Pro účely zavedení, zprovoznění a zlepšení elektronických celních systémů v souladu s článkem 4 zpřístupní Společenství lidské, rozpočtové a technické zdroje potřebné pro prvky náležející Společenství.

2. Pro účely zavedení, zprovoznění a zlepšení elektronických celních systémů v souladu s článkem 4 zpřístupní členské státy lidské, rozpočtové a technické zdroje potřebné pro vnitrostátní prvky.

Článek 10

Finanční ustanovení

1. Aniž jsou dotčeny náklady, které ponese třetí země nebo mezinárodní organizace v rámci čl. 2 odst. 3, rozdělí se náklady spojené s prováděním tohoto rozhodnutí mezi Společenství a členské státy v souladu s odstavci 2 a 3 tohoto článku.

2. Společenství ponese náklady na návrh, nákup, instalaci, provoz a údržbu prvků náležejících Společenství stanovených v čl. 5 odst. 2, v souladu s programem Clo 2007, stanoveným v rozhodnutí č. 253/2003/ES a všemi následnými programy.

3. Členské státy ponese náklady na zřízení a provoz vnitrostátních prvků, uvedených v čl. 5 odst. 3, včetně rozhraní s dalšími správními orgány nebo subjekty a hospodářskými subjekty.

4. Za účelem minimalizace nákladů posílí členské státy spolupráci prostřednictvím rozvoje modelů sdílení nákladů a společných řešení.

Článek 11

Sledování

1. Komise podnikne všechny nezbytné kroky s cílem ověřit, zda jsou opatření financovaná z rozpočtu Společenství prováděna v souladu s tímto rozhodnutím a zda jsou dosažené výsledky v souladu s cíli stanovenými v čl. 2 odst. 1 prvním pododstavci.

2. Komise ve spolupráci s členskými státy ve Skupině pro celní politiku pravidelně sleduje pokrok jednotlivých členských států a Komise při dosahování souladu s článkem 4 s cílem určit, zda je dosahováno cílů stanovených v čl. 2 odst. 1 prvním pododstavci a jak by mohla být zvýšena efektivita činností souvisejících se zaváděním elektronických celních systémů.

Článek 12

Zprávy

1. Členské státy podávají Komisi pravidelně zprávy o svém pokroku při plnění jednotlivých úkolů, které jim byly přiděleny v rámci víceletého strategického plánu uvedeném v čl. 8 odst. 2. Oznamují Komisi splnění každého z těchto úkolů.

2. Do 31. března každého roku předloží členské státy Komisi výroční zprávu o pokroku za období od 1. ledna do 31. prosince předcházejícího roku. Tyto výroční zprávy se zakládají na vzoru zavedeném Komisí ve spolupráci s členskými státy ve skupině pro celní politiku.

3. Do 30. června každého roku vypracuje Komise na základě výročních zpráv uvedených v odstavci 2 konsolidovanou zprávu hodnotící pokrok dosažený členskými státy a Komisí, zejména při dosahování souladu s článkem 4, a možnou potřebu prodloužení lhůt stanovených v článku 4 odst. 2, 3 a 5 a předloží ji dotčeným stranám a skupině pro celní politiku k dalšímu posouzení.

4. Konsolidovaná zpráva uvedená v odstavci 3 kromě toho obsahuje výsledky všech případných kontrolních návštěv. Obsahuje rovněž výsledky jakýchkoliv dalších kontrol a může uvádět metody a kritéria pro využití při dalších hodnoceních, zejména při hodnocení toho, do jaké míry jsou elektronické celní systémy interoperabilní a jak fungují.

Článek 13

Konzultace hospodářských subjektů

Komise a členské státy pravidelně konzultují hospodářské subjekty ve všech fázích přípravy, vývoje a zavádění systémů a služeb stanovených v článku 4.

Komise a členské státy zřídí vlastní mechanismus konzultací, na jehož základě se pravidelně schází reprezentativní výběr hospodářských subjektů.

Článek 14

Přístupující nebo kandidátské země

Komise informuje země uznané za přístupující nebo kandidátské země o přípravě, vývoji a zavádění systémů a služeb stanovených v článku 4 a umožní jim účast na nich.

Článek 15

Prováděcí opatření

Prodloužení lhůt stanovených v čl. 4 odst. 2, 3 a 5 se přijímá regulativním postupem s kontrolou uvedeným v čl. 16 odst. 2.

Článek 16

Výbor

1. Komisi je nápomocen Výbor pro celní kodex.

2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se čl. 5a odst. 1 až 4 a článek 7 rozhodnutí 1999/468/ES s ohledem na článek 8 uvedeného rozhodnutí.

Článek 17

Vstup v platnost

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Článek 18

Určení

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V ... dne ...

Za Evropský parlament
předseda

...

Za Radu
předseda

...

ODŮVODNĚNÍ RADY

I. ÚVOD

Komise předložila Radě výše uvedený návrh dne 5. prosince 2005 ⁽¹⁾.

Evropský parlament vydal své stanovisko v prvním čtení dne 12. prosince 2006, přičemž nebyly předloženy žádné změny návrhu.

Evropský hospodářský a sociální výbor vydal své stanovisko dne 13. září 2006 ⁽²⁾.

V souladu s postupem spolurozhodování (článek 251 Smlouvy o ES) přijala Rada dne 23. července 2007, s ohledem na první čtení Parlamentu, svůj společný postoj k návrhu rozhodnutí.

II. ÚČEL

Účelem navrhovaného rozhodnutí je vytvořit nástroj pro zavedení interoperabilních a přístupných automatizovaných celních systémů, a to v rámci současného i budoucího modernizovaného celního kodexu, a pro koordinaci postupů a služeb. Tento nástroj má vést k vytvoření nezbytných závazků, pokud jde o zavádění různých systémů elektronického celnictví, a podmínek pro budoucí závazky týkající se koncepcí jednotného portálu a jednoho správního místa. Jeho hlavním účelem je stanovit opatření, která je nutné přijmout, a lhůty, které musejí všechny zúčastněné strany dodržet, aby bylo dosaženo cíle jednoduchého a bezpapírového prostředí pro celnictví a obchod, a to do vstupu v platnost modernizovaného celního kodexu.

III. ANALÝZA SPOLEČNÉHO POSTOJE

1. Obecně

Rada se ve svém společném postoji připojuje k cíli návrhu, kterým je zavedení bezpapírového prostředí pro celnictví a obchod. Vzhledem k technickým obtížím, které s sebou takto ambiciózní projekt přináší, spojeným s přidělením značných prostředků, k němuž se musejí zavázat vnitrostátní správní orgány, však Rada upřednostňuje pozvolný přístup umožňující zavádění elektronických systémů v navazujících fázích.

2. Změny předložené Evropským parlamentem

Evropský parlament nepřijal k návrhu žádné změny.

3. Nové prvky zavedené Radou

Hlavní body společného postoje, které se liší od návrhu Komise, jsou:

12. a 13. bod odůvodnění

Tyto nové body odůvodnění, které ve spojení s články 15 a 16 zmocňují Komisi k přijímání prováděcích opatření, odkazují na prodloužení časových lhůt stanovených v čl. 4 odst. 2, 3 a 5. Tato opatření, jež jsou obecného významu a jejichž účelem je změna jiných než podstatných prvků rozhodnutí, se přijmou regulativním postupem s kontrolou v souladu s rozhodnutím Rady 1999/468/ES ze dne 28. června 1999 ve znění rozhodnutí 2006/512/ES.

Článek 1 – Systémy elektronického celnictví

Návrh byl pozměněn, aby bylo zřejmé, že elektronická výměna se týká „údajů obsažených v celních prohlášeních, dokladech přiložených k celním prohlášením, osvědčeních a dalších příslušných informací“.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 49, 28.2.2006, s. 37.

⁽²⁾ Úř. věst. C ...

Článek 2 – Cíle

- odst. 1 písm. c): slova „a zadržování nebezpečného a nezákonného zboží“ byla vypuštěna, neboť tento cíl je již obsažen ve spojení „kontrola zboží“,
- odst. 1 písm. d): bylo doplněno slovo „pomáhat“, aby bylo zdůrazněno, že elektronické systémy jako takové nezajistí výběr cel, že však budou celním orgánům při plnění tohoto úkolu k dispozici. V souladu s návrhem modernizovaného celního kodexu bylo vloženo spojení „cel a dalších poplatků“,
- odst. 1 písm. e): bylo doplněno slovo „získávat“, což odráží skutečnost, že informace by měly být v mezinárodním dodavatelském řetězci předávány oběma směry,
- odst. 1 písm. f): v novém znění je nově organizován tok údajů, mezi orgány zemí vývozu a dovozu, jakož i mezi celními orgány a hospodářskými subjekty,
- odst. 2 písm. b): znění bylo pozměněno, aby v souladu s cíli stanovenými v odstavci 1 zohlednilo postupy související s celními postupy,
- odst. 2 písm. c): zásada subsidiarity, která již byla zmíněna v 11. bodě odůvodnění, se dotýká celého rozhodnutí, a proto by zde neměla být opakována,
- odstavec 3: Rada se domnívá, že interoperabilita systémů elektronického celnictví, a to nejen s celními systémy třetích zemí, ale i se systémy mezinárodních organizací, by měla být posílena, za podmínky, že tento cíl bude podléhat řádným finančním ujednáním.

Článek 3 – Výměna údajů

- odstavec 1 byl přepracován a zkrácen a v souladu se zněním návrhu modernizovaného celního kodexu byla vložena slova „celními orgány“. V písmenu c) byla výměna údajů omezena na úřední subjekty,
- Rada pro účely zohlednění stávajících právních předpisů Společenství v oblasti ochrany údajů vložila nový odstavec 2 týkající se sdělování nebo předávání údajů.

Článek 4 – Systémy a služby a časový harmonogram

Článek 4 byl pozměněn tak, aby umožňoval navazující časové lhůty, což je přístup, který Rada pro provádění systémů a služeb, jež návrh předpokládá, považuje za vhodnější.

- odstavec 1: společný postoj ukládá členským státům povinnost zprovoznit (a nejen zavést) elektronické systémy podle písmen a), b) a c) v souladu s požadavky a časovými harmonogramy uvedenými v platných právních předpisech,
- odst. 1 písm. a): systémy pro dovoz a vývoz by měly komunikovat s tranzitním systémem (již provedeno). Elektronická rozhraní byla přesunuta do odst. 4 písm. b),
- odst. 1 písm. b): systém registrace hospodářských subjektů, který by měl rovněž umožnit jejich identifikaci a měl by komunikovat se systémem schválených hospodářských subjektů, by měl zohlednit stávající systémy Společenství či vnitrostátní systémy, aby se zabránilo překrývání nebo nepřiměřeným nákladům,
- odst. 1 písm. c): toto nové písmeno bylo vloženo na základě návrhu modernizovaného celního kodexu a úlohy, která je v něm přidělena schválenému hospodářskému subjektu. Společné celní portály byly přesunuty do odstavce 2,
- odstavec 2: ustanovení přesunutá z odst. 1 písm. c): znění bylo přepracováno, podstata tohoto ustanovení o společných celních portálech však zůstala nezměněna,

- odstavec 3: ustanovení přesunutě z odst. 2 písm. b): znění bylo přepracováno, podstata tohoto ustanovení o integrovaném sazebním prostředí však zůstala nezměněna,
- odstavec 4: Rada se domnívá, že aby bylo zajištěno jisté splnění cílů uvedených v návrhu, měla by Komise do tří let od vstupu tohoto rozhodnutí v platnost a společně s členskými státy vyhodnotit společné funkční specifikace pro rámec pro jednotná přístupová místa, elektronická rozhraní pro hospodářské subjekty (dříve v odst. 1 písm. a)) a pro služby jednotného portálu,
- odstavec 5: členské státy budou do tří let po kladném vyhodnocení podle odstavce 4 usilovat o zavedení a zprovoznění rámce pro jednotná přístupová místa a elektronická rozhraní pro hospodářské subjekty,
- odstavec 6: členské státy a Komise budou usilovat o zavedení a zprovoznění rámce služeb jednotného portálu, přičemž pokrok dosažený v této oblasti se vyhodnotí a zahrne do zpráv v souladu s článkem 12,
- odstavec 7: nové znění umožňuje vedle zlepšení systémů uvedených v odstavcích výše také jejich údržbu.

Článek 5 – Prvky a povinnosti

Změna článku 5 vyjasňuje povinnosti vztahující se k prvkům náležejícím Společenství a ke vnitrostátním prvkům, jejichž seznam není vyčerpávající, k prvkům náležejícím Společenství doplňuje studie proveditelnosti a upřesňuje společné systémové specifikace.

Článek 6 – Úkoly Komise

- písmeno a): k úkolům, jejichž seznam není vyčerpávající, bylo doplněno zavádění systémů elektronického celnictví,
- písmeno c): Rada doplnila toto ustanovení, aby propojila úkoly, jež má Komise splnit, s víceletým strategickým plánem (stanoveným v čl. 8 odst. 2),
- písmeno e): Rada se domnívá, že koordinace služeb elektronického celnictví a služeb jednotného portálu na úrovni Společenství prováděná Komisí by měla rovněž posílit podporu a provádění těchto služeb na vnitrostátní úrovni,
- písmeno f): Rada se domnívá, že koordinace potřeb v oblasti odborné přípravy je povinností Komise.

Článek 7 – Úkoly členských států

- odst. 1 písm. a): k úkolům, jejichž seznam není vyčerpávající, bylo doplněno zavádění systémů elektronického celnictví (v souladu s čl. 6 písm. a)),
- odst. 1 písm. f): k úkolům přiděleným členským státům byla doplněna odborná příprava (toto ustanovení odráží čl. 6 písm. f)),
- odstavec 2: Rada se domnívá, že členské státy by měly každoročně sdělit Komisi zdroje potřebné k dosažení souladu s článkem 4 a s víceletým strategickým plánem,
- odstavec 3: Rada se domnívá, že členské státy by před provedením opatření, jež by mohlo ohrozit interoperabilitu nebo fungování systémů elektronického celnictví, měly Komisi informovat, nikoliv žádat o její souhlas.

Článek 8 – Strategie a koordinace

Rada změnila název článku 8, aby odrážel význam řádné koordinace a strategie při zavádění systémů a služeb, jež návrh předpokládá. V odst. 1 písm. c) byla doplněna koordinace informací celních orgánů a hospodářských subjektů. Odstavec 1 písm. e) byl uveden do souladu s novým zněním článku 4.

Článek 10 – Finanční ustanovení

- odstavec 1 vytváří spojení s čl. 2 odst. 3 a s náklady, které v souladu s tímto usnesením ponесou třetí země a mezinárodní organizace,
- odstavec 4: první část tohoto ustanovení byla přesunuta do čl. 7 odst. 2.

Článek 12 – Zprávy

- odstavec 2 byl pozměněn posunutím data pro předkládání výročních zpráv na březen, což členským státům poskytuje dostatek času na vypracování jejich zpráv; tyto zprávy jsou založeny na standardním formátu,
- v odstavci 3 Rada v souladu s tím posouvá z března na červen datum pro předložení konsolidované výroční zprávy vypracované Komisí. Tato konsolidovaná zpráva by rovněž měla vyhodnotit pokrok dosažený členskými státy a Komisí, zejména při zavádění systémů a služeb uvedených v článku 4, a možnou potřebu prodloužení lhůt stanovených tímto článkem. Konsolidovaná zpráva, která by měla být předložena také skupině pro celní politiku, by měla obsahovat výsledky případných kontrolních návštěv provedených Komisí.

Článek 15 – Prováděcí opatření

Tímto novým ustanovením Rada stanoví, že Komise v souladu s regulativním postupem s kontrolou přijímá prováděcí opatření stanovující prodloužení lhůt podle čl. 4 odst. 2, 3 a 5.

Článek 16 – Výbor

Tímto novým ustanovením je zřízen výbor, jehož úkolem je napomáhat Komisi při přijímání prováděcích opatření uvedených v článku 15.

IV. ZÁVĚR

Společný postoj, který byl jednomyslně přijat Radou a který podporuje Komise, byl vypracován tak, aby bylo dosaženo cíle navrhovaného rozhodnutí, kterým je zavedení bezpapírového prostředí pro celnictví a obchod a vytvoření nástroje pro zavedení interoperabilních a přístupných automatizovaných celních systémů a pro koordinované postupy a služby, a to v realistickém časovém rámci a při zohlednění technických a politických obtíží, jež jsou s tímto cílem spojeny.
